

An illustration of a diverse group of people in a meeting. In the center, a man in a grey suit and orange tie stands with his arms crossed, looking towards the right. To his left, a woman in a grey suit and turtleneck stands with her hands on her hips, smiling. Further left, a man in a yellow polo shirt and a tan cap looks towards the center. On the far right, a man in a white lab coat and blue scrubs looks towards the center. In the foreground, the backs of several people's heads are visible, suggesting they are listening to a speaker. The background is a dark blue gradient.

**UNIENDO NUESTRAS VOCES:
UNA EXCURSION
HACIA LA COMPRESIÓN
Y LA RECUPERACIÓN**

INTRODUCCIÓN:

LA HISTORIA SE DESARROLLA EN EL VECINDARIO MULTICULTURAL DE ESPERANZA HEIGHTS, DONDE LAS VIDAS DE DOS DEDICADOS PROVEEDORES DE TRASTORNOS POR USO DE SUSTANCIAS, LA DRA. ELENA RODRÍGUEZ Y EL DR. JAMES CARTER, SE ENCUENTRAN CON LAS COMUNIDADES LATINAS* Y AFROAMERICANAS* LOCALES. A LA DRA. RODRÍGUEZ, UNA PSIQUIATRA LATINA DE 50 AÑOS, Y AL DR. CARTER, UN PSICÓLOGO AFROAMERICANO DE 40 AÑOS, LES APASIONA ABORDAR LOS DESAFÍOS DE LA ADICCIÓN, EL ESTIGMA Y LA DISCRIMINACIÓN. COLABORAN PARA CREAR UN PROGRAMA DE EXTENSIÓN IMPACTANTE, CULTURAL Y LINGÜÍSTICAMENTE RECEPTIVO PARA AYUDAR A LA COMUNIDAD A APRENDER SOBRE ESTOS TEMAS Y MOTIVAR A OTROS PROVEEDORES A SERVIR A COMUNIDADES A LAS QUE TAL VEZ NO ESTÉN LLEGANDO.

ACERCA DE FOTONOVELAS:

LAS FOTONOVELAS SON HERRAMIENTAS DE ENSEÑANZA FAMILIARES Y PROMETEDORAS EN LA CULTURA HISPANA/LATINA. EN LOS ESTADOS UNIDOS, LAS FOTONOVELAS SE HAN UTILIZADO CON ÉXITO PARA ABORDAR PROBLEMAS DE SALUD DE LAS POBLACIONES INMIGRANTES DE HABLA HISPANA PORQUE SON FÁCILES DE LEER Y CULTURALMENTE RELEVANTES. TAMBIÉN SE PUEDEN COMPARTIR FÁCILMENTE ENTRE LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD Y ATRAEN A PERSONAS DE TODAS LAS EDADES Y NIVELES EDUCATIVOS. LAS FOTONOVELAS SITUAN LAS IDEAS EN UN CONTEXTO FÁCIL DE ENTENDER Y OFRECEN PODEROSOS MODELOS A SEGUIR MEDIANTE EL USO DE PERSONAJES CON LOS QUE EL PÚBLICO PUEDE IDENTIFICARSE. LAS FOTONOVELAS TAMBIÉN OFRECEN MAYOR LEGIBILIDAD Y COMPRENSIÓN Y PUEDEN SER UN PODEROSO VEHÍCULO PARA EDUCAR A PERSONAS CON BAJO NIVEL DE ALFABETIZACIÓN". -- HAZLO POR ELLOS, PERO TAMBIÉN POR TI, GUÍA DE FACILITACIÓN DE FOTONOVELAS (CDC)

ESTE PROYECTO CUENTA CON EL APOYO DE LOS CENTROS PARA EL CONTROL Y LA PREVENCIÓN DE ENFERMEDADES (CDC, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) DEL DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS (HHS) DE EE. UU. COMO PARTE DE UNA CONCESIÓN DE ASISTENCIA FINANCIERA POR UN TOTAL DE \$1,500,000, 100% FINANCIADO POR CDC/HHS. EL CONTENIDO ES DEL AUTOR(ES) Y NO REPRESENTA NECESARIAMENTE LA OPINIÓN OFICIAL NI EL RESPALDO DE CDC/HHS O DEL GOBIERNO DE LOS EE. UU.

**UNIENDO NUESTRAS
VOCES:**

UNA EXCURSIÓN HACIA LA COMPRENSIÓN Y LA RECUPERACIÓN QUE MUESTRA EL PODER TRANSFORMADOR DE LA PARTICIPACIÓN COMUNITARIA, LA CAPACIDAD DE RESPUESTA CULTURAL Y LINGÜÍSTICA Y EL DIÁLOGO SOSTENIDO PARA ABORDAR LOS TRASTORNOS POR USO DE SUSTANCIAS, OFRECIENDO UN MODELO DE ESPERANZA Y COLABORACIÓN PARA LAS COMUNIDADES DE TODO EL MUNDO.

LA DRA. RODRÍGUEZ Y EL DR. CARTER INTERACTÚAN CON LÍDERES COMUNITARIOS EN UN EVENTO LOCAL.



ESCUCHAR SUS HISTORIAS Y ENTENDER SUS MIEDOS Y SUS ESPERANZAS NOS AYUDA A CREAR UN PROGRAMA QUE REALMENTE LE SIRVA A TODOS USTEDES.

AGRADECEMOS SUS ESFUERZOS PARA ENTENDER NOS. LA CONFIANZA SURGE DE VER ACCIONES, NO SOLO DE ESCUCHAR PROMESAS.

CADA HISTORIA DE RECUPERACIÓN ES UN RAYO DE ESPERANZA. COMPARTIR ESTAS HISTORIAS PUEDE DERRIBAR LAS BARRERAS DEL ESTIGMA Y LOS MALENTENDIDOS.

HABLAR ABIERTAMENTE ES DIFÍCIL PORQUE MI FAMILIA ES MUY PRIVADA. NUESTROS ASUNTOS SON SOLO PARA NOSOTROS MISMOS.



ME HE SENTIDO JUZGADO POR CONSIDERAR MEDICAMENTOS PARA MI DEPRESIÓN. ESCUCHAR A OTROS HABLAR ABIERTAMENTE ME DA VALOR Y FORTALEZA.

O TOMANDO MEDICAMENTOS PARA AYUDAR CON MI TRASTORNO POR CONSUMO DE OPIOIDES.

ALGUNOS DE MIS AMIGOS Y FAMILIARES PIENSAN QUE LOS DESAFÍOS DE SALUD MENTAL Y USO DE SUSTANCIAS SON SOLO PROBLEMAS DE LAS PERSONAS BLANCAS.

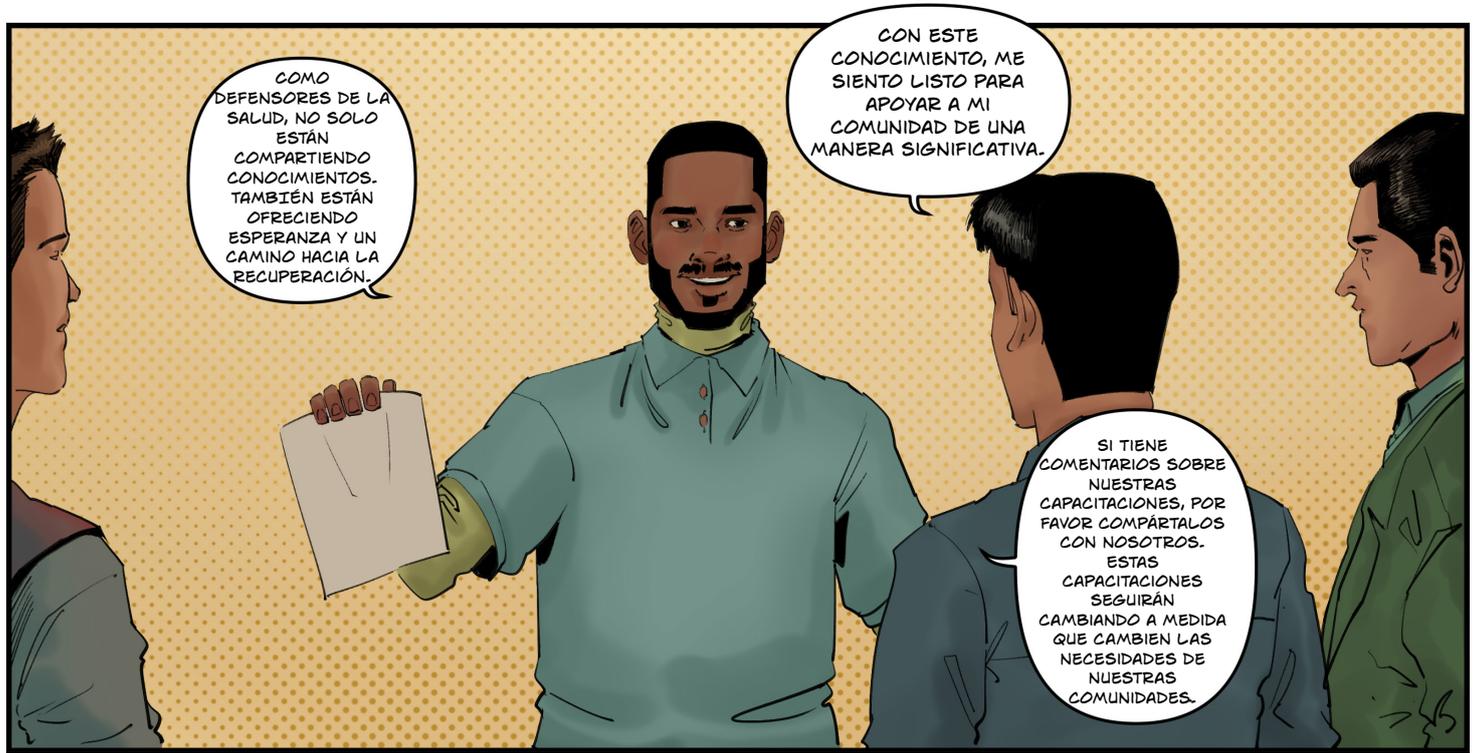
LA DRA. RODRÍGUEZ Y EL DR. CARTER IMPARTEN TALLERES EN ESPAÑOL.



COMPRENDER LOS TRASTORNOS POR USO DE SUSTANCIAS ES EL PRIMER PASO HACIA LA RECUPERACIÓN. DISIPEMOS MITOS Y APRENDAMOS JUNTOS.

LA ADICCIÓN ES UNA ENFERMEDAD TRATABLE. LA RECUPERACIÓN ES POSIBLE.

SUS EJEMPLOS RESUEÑAN EN NOSOTROS. SABER MÁS SOBRE LA REDUCCIÓN DE DAÑOS Y LAS OPCIONES DE TRATAMIENTO EN NUESTRO IDIOMA ES MUY PODEROSO.



COMO DEFENSORES DE LA SALUD, NO SOLO ESTÁN COMPARTIENDO CONOCIMIENTOS. TAMBIÉN ESTÁN OFRECIENDO ESPERANZA Y UN CAMINO HACIA LA RECUPERACIÓN.

CON ESTE CONOCIMIENTO, ME SIENTO LISTO PARA APOYAR A MI COMUNIDAD DE UNA MANERA SIGNIFICATIVA.

SI TIENE COMENTARIOS SOBRE NUESTRAS CAPACITACIONES, POR FAVOR COMPÁRTALOS CON NOSOTROS. ESTAS CAPACITACIONES SEGUIRÁN CAMBIANDO A MEDIDA QUE CAMBIEN LAS NECESIDADES DE NUESTRAS COMUNIDADES.



ESTOS GRUPOS DE APOYO SON UN REFUGIO. AQUÍ TE ENTIENDEN, TE ACEPTAN Y NUNCA ESTÁS SOLO.

LA MAYORÍA DE NOSOTROS SOMOS DE CULTURAS SIMILARES. HABER ENCONTRADO UN ESPACIO DONDE NO ME JUZGAN Y DONDE PUEDO HABLAR MI IDIOMA HA SIDO UN PUNTO DE INFLEXIÓN PARA MÍ.

LA DRA. RODRÍGUEZ Y EL DR. CARTER FACILITAN LA CREACIÓN DE UN GRUPO DE APOYO LOCAL.



AL ASOCIARNOS CON SERVICIOS LOCALES COMO LOS CENTROS CCBHC, NOS ASEGURAMOS DE QUE RECIBA APOYO INTEGRAL, DESDE LA ASISTENCIA JURÍDICA HASTA LA ATENCIÓN DE SALUD MENTAL Y ABUSO DE SUSTANCIAS.

ESTA COLABORACIÓN NOS PERMITE SATISFACER VERDADERAMENTE LAS NECESIDADES DE LA COMUNIDAD, HACIENDO QUE NUESTROS SERVICIOS SEAN MÁS EFECTIVOS Y ACCESIBLES.



HOY CELEBRAMOS LA FUERZA Y EL ESPÍRITU DE NUESTRA COMUNIDAD. CADA HISTORIA DE RECUPERACIÓN ES UN TESTIMONIO DE SU VALENTÍA.

LA RECUPERACIÓN ES REAL

VER A MI SER QUERIDO PROSPERAR Y RECUPERAR LA ESPERANZA HA SIDO EL REGALO MÁS GRANDE DEL MUNDO. ESTE PROGRAMA NOS HA UNIDO MÁS.



NUESTRO CAMINO NO TERMINA AQUÍ. LOS CONTROLES REGULARES GARANTIZARÁN QUE NUESTRO PROGRAMA EVOLUCIONE CON LAS NECESIDADES DE LA COMUNIDAD".

CONTINUAR ESTE DIÁLOGO ES CRUCIAL. JUNTOS, PODEMOS ENFRENTAR LOS FUTUROS DESAFÍOS Y PODEMOS SEGUIR CONSTRUYENDO ENCIMA DE NUESTRO PROGRESO.

NUESTRO ÉXITO EN ESPERANZA HEIGHTS ES UN TESTIMONIO DEL PODER DE LA UNIDAD Y LA COMPRESIÓN PARA SUPERAR LOS DESAFÍOS DE LOS TRASTORNOS POR USO DE SUSTANCIAS.

SIGAMOS UNIENDO NUESTRAS VOCES, FOMENTANDO UNA COMUNIDAD DE RECUPERACIÓN Y ESPERANZA. JUNTOS, MARCAMOS LA DIFERENCIA.

RECONOCEMOS QUE EXISTE UNA ENORME DIVERSIDAD DENTRO DE LA DIÁSPORA Y DENTRO DE LAS COMUNIDADES LATINAS*. LOS PERSONAJES DE ESTA FOTONOVELA REPRESENTAN UN PEQUEÑO SECTOR DE ESTE GRUPO, EL CUAL ES MUY GRANDE Y HETEROGÉNEO. LE ROGAMOS A LOS LECTORES QUE TENGAN EN CUENTA LA AMPLIA VARIACIÓN EN LOS PAÍSES DE ORIGEN DE LAS PERSONAS Y COMUNIDADES, LA DINÁMICA Y COMPOSICIÓN FAMILIAR, LAS CREENCIAS RELIGIOSAS Y ESPIRITUALES, LOS IDIOMAS HABLADOS, LA IDENTIDAD DE GÉNERO Y LA ORIENTACIÓN SEXUAL, LA HISTORIA MIGRATORIA Y OTROS FACTORES.

*LATINO ES EL TÉRMINO UTILIZADO EN ESTA FOTONOVELA; SIN EMBARGO, LA FORMA EN QUE LOS INDIVIDUOS ELIGEN IDENTIFICARSE VARÍA MUCHO Y ES IMPORTANTE QUE LOS LECTORES LO TENGAN EN CUENTA. ALGUNAS PERSONAS PREFIEREN TÉRMINOS COMO AFROLATINO/AFROLATINA, LATINE, LATINX, LATIN@ O LATIN, POR EJEMPLO.

TAMBIÉN EXISTE UNA ENORME DIVERSIDAD DENTRO DE LAS COMUNIDADES AFROAMERICANAS*, Y ALENTAMOS A LOS LECTORES A TENER EN CUENTA LA AMPLIA VARIACIÓN EN LOS PAÍSES DE ORIGEN, LA DINÁMICA Y LA COMPOSICIÓN FAMILIAR, LAS CREENCIAS RELIGIOSAS Y ESPIRITUALES, LOS IDIOMAS HABLADOS, LA IDENTIDAD DE GÉNERO Y LA ORIENTACIÓN SEXUAL DE ESTOS INDIVIDUOS Y SUS COMUNIDADES, SU HISTORIA MIGRATORIA Y OTROS FACTORES.

AFROAMERICANO* ES EL TÉRMINO UTILIZADO EN ESTA FOTONOVELA. SIN EMBARGO, LA FORMA EN QUE LOS INDIVIDUOS ELIGEN IDENTIFICARSE VARÍA MUCHO. ALGUNAS PERSONAS PREFIEREN OTROS TÉRMINOS, INCLUIDO BLACK O NEGRO, AFROLATINO/AFROLATINA.

AL TRABAJAR CON COMUNIDADES DIVERSAS, ES IMPORTANTE APRENDER CÓMO QUIEREN LAS PERSONAS QUE SE LES REFIERA, IDENTIFIQUE O ABORDE.

NATIONAL
COUNCIL
for **Mental**
Wellbeing

HEALTHY MINDS
STRONG COMMUNITIES

QUESTIONS and CONTACT:

TheNationalCouncil.org | Communications@TheNationalCouncil.org